

SÉANCE MENSUELLE DU CONSEIL MUNICIPAL TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, AU 101, CHEMIN VICTORIA OUEST, SCOTSTOWN, LE MARDI 6 OCTOBRE 2020 À 19 H, À LAQUELLE SONT PRÉSENTS :

Les conseillers : Mesdames Cathy Roy, Noëlle Hayes et Sylvie Dubé ainsi que Messieurs Martin Valcourt et Gilles Valcourt sous la présidence de Monsieur Marc-Olivier Désilets, maire suppléant.

Est absent : Monsieur Iain MacAulay, maire

Assiste également à la séance, Madame Monique Polard, directrice générale, présente sur les lieux.

Le quorum est constaté.

ORDRE DU JOUR

- 1. Ouverture de la séance et vérification du quorum**
- 2. Adoption de l'ordre du jour (résolution)**
- 3. Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 1^{er} septembre et de la séance extraordinaire du 14 septembre 2020 (résolution)**
- 4. Période de questions : sujets divers**
- 5. Administration et finances**
 - 5.1 Rapport des conseillers responsables des comités (information)
 - 5.2 Finance :
 - 5.2.1 Entériner les dépenses effectuées depuis la séance du 1^{er} septembre 2020 selon le règlement 407-12 (résolution)
 - 5.2.2 Liste des comptes et salaires payés au cours du mois de septembre 2020 et comptes courants à payer (résolution)
 - 5.2.3 Engagement de dépenses (résolution)
 - 5.2.4 Rapport de la situation financière au 29 septembre 2020 (information)
 - 5.3 Présentation et dépôt du rapport financier 2019 (résolution)
 - 5.4 Projet jumelage avec étudiantes en droits – Présentation
 - 5.5 Nomination maire suppléant (résolution)
 - 5.6 Autorisation de signatures (résolution)
 - 5.7 Employés municipaux :
 - 5.7.1 Fin d'emploi – 2^e employé aux travaux publics (résolution)
 - 5.7.2 Inspecteur en bâtiment – Fin de la période probation (résolution)
 - 5.7.2.1 Formation – Frais d'inscription et déplacement (résolution)
 - 5.8 Ordinateurs – Achat Office 365 (résolution)
 - 5.9 Photocopieur (résolution)
 - 5.10 Soirée reconnaissance des finissants et tirage pour le certificat d'épargne étude nouveau-né (résolution)
 - 5.11 Adhésion à Carrefour action municipale et famille (résolution)
 - 5.12 Participation financière pour Jour du Souvenir (couronne) (résolution)
 - 5.13 Fondation Louis-St-Laurent – Activité Oktoberfest (résolution)
- 6. Sécurité publique**
 - 6.1 Incendie
 - 6.1.1 Visite des résidences pour les avertisseurs de fumée – Report en raison de la COVID-19 (résolution)

6.1.2 Projet d'entente automatique pour les services incendie avec la Municipalité de La Patrie (résolution)

7. Voirie

- 7.1 Dossier 00029888-1 – 41080 (05) – 2020-06-09-15 - Acceptation du rapport de dépense – Travaux Chemin Dell (résolution)
- 7.2 Dossier 00029869-1 – 41080 (05) – 2020-06-09-12 - Acceptation du rapport de dépense – Travaux Rue Albert (résolution)
- 7.1 Entente intermunicipale de fourniture de service par la Municipalité de Hampden - Entretien des chemins d'hiver de la rue Albert, de Ditton et chemin MacNamee (résolution)
- 7.2 Achat pierres avec abrasif pour entretien chemin d'hiver (résolution)

8. Hygiène du milieu (réseaux municipaux, matières résiduelles et recyclables)

- 8.1 Rapport annuel 2019 de la Stratégie d'économie d'eau potable (résolution)
- 8.2 Compteurs d'eau pour lieux municipaux – Bâtiments municipaux (résolution)
- 8.3 Dossier relatif à l'implantation de collecte du compostage résidentiel (résolution)
- 8.4 Demande pour branchement aux réseaux municipaux par les canalisations de la rue J.B.-Godin (résolution)
- 8.5 Programme TECH 2019-2023 – Dépôt de programmation (résolution)

9. Urbanisme et développement

- 9.1 Achat de panneaux nom des rues, numéros civiques et numéros civiques 911 (résolution)

10. Loisir et culture

- 10.1 Sentier des Écossais – Pierre de granite (résolution)

11. Correspondance, points ajoutés depuis l'atelier et varia

- 11.1 Camion autopompe – Bris : entériner les réparations (résolution)
- 11.2 Demande d'autorisation d'utilisation de point d'eau pour service d'incendie (résolution)
- 11.3 Poste de pompage principal – Réparation pompe (résolution)
- 11.4 MRC – Offre de participation à la Démarche Municipalité amie des aînés au niveau MRC (information)
- 11.5 Entériner travaux prévus lundi 5 octobre : réparation fuite d'eau sur rue de Ditton (résolution)
- 11.6 _____
- 11.7 _____
- 11.8 _____

12. Période de questions : sujets relatifs à l'ordre du jour de la séance

13. Fin de la rencontre (résolution)

1. Ouverture de la séance et vérification du quorum

Le quorum étant constaté, la séance est ouverte à 19 h.

Monsieur Marc-Olivier Désilets, maire suppléant, souhaite la bienvenue aux membres du conseil et aux citoyens présents.

Des mesures sanitaires sont mises en place pour respecter les exigences de la Santé publique du Québec.

- 2020-10-405
2. **Adoption de l'ordre du jour**
SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que l'ordre du jour remis aux membres du conseil est accepté.
ADOPTÉE
3. **Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du 1^{er} septembre et de la séance extraordinaire du 14 septembre 2020 (résolution)**
ATTENDU QUE tous les membres du conseil municipal ont reçu une copie du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} septembre 2020 ainsi que celui de la séance extraordinaire du 14 septembre 2020, les deux tenues publiquement et qu'ils ont pris connaissance du contenu de ce procès-verbal;
- EN CONSÉQUENCE,
- 2020-10-406
- SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que les membres du conseil municipal renoncent à la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 1^{er} septembre 2020 ainsi que celui de la séance extraordinaire du 14 septembre 2020 et qu'ils soient adoptés.
ADOPTÉE
4. **Période de questions : questions reçues par courrier électronique – sujets divers**
Madame Lisa Irving demande la parole et fait lecture d'une lettre qu'elle remet à Monsieur Marc-Olivier Désilets, maire suppléant.
- Madame Sylvie Bergeron, citoyenne, remet une plainte à Monsieur Marc-Olivier Désilets, maire suppléant. Cette plainte sera remise à l'inspecteur en bâtiment dans le cadre du règlement général de nuisances en vigueur sur le territoire de la Ville de Scotstown.
- 5.3 **Présentation et dépôt du rapport financier 2019 (résolution)**
Monsieur Jérôme Poulin de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, vérificateurs de la municipalité présente les états financiers pour l'année qui s'est terminée le 31 décembre 2018;
- 2020-10-407
- SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Martin Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que le rapport financier préliminaire pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2019 est remis aux membres du conseil et que ceux-ci acceptent son dépôt et mandatent Madame Monique Polard, directrice générale, pour le transmettre au Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.
- Les recettes de fonctionnement et d'investissements totales s'élèvent à 1 048 459 \$
Les dépenses de fonctionnement sont de 1 061 232 \$ (incluant 217 243 \$ d'amortissement)
Les montants de conciliation à des fins fiscales ayant trait aux immobilisations : amortissements = 217 243 \$ et les immobilisations payées avec le budget, soit 112 376 \$
Des dépenses d'investissements ont été réalisées pour la somme de 241 839 \$
- L'année 2019 se termine par un surplus fiscal d'opérations : -65 271 \$
- Le surplus accumulé non affecté au 31 décembre 2019 est de 139 188 \$
- Le surplus accumulé affecté au 31 décembre 2019 : 236 744 \$, réparti ainsi :

- . Eau usée (vidange des étangs d'eau usée) : 72 000 \$
- . Aqueduc et égout : 52 000 \$
- . Administration : 21 004 \$
- . Incendie : 13 939 \$
- . Hygiène du milieu : 13 939 \$
- . Parc Loisirs et culture : 10 454 \$
- . Travaux PIQM Primeau : 12 000 \$
- . Autres, élus, étangs et immobilisation : 27 469 \$

ADOPTÉE

5. Administration et finances

5.1 Rapport du maire et des conseillers délégués des divers comités

Madame Noëlle Hayes, conseillère, informe les membres du conseil que les travaux pour l'enlèvement du bâtiment actuel à l'entrée du Parc Walter-MacKenzie et la construction du nouveau bâtiment doivent débiter cette semaine.

Madame Sylvie Roy, conseillère, explique que le comité Loisirs Hampden-Scotstown n'organisera pas d'activités dans le cadre de la collecte des friandises pour l'Halloween ni de soirée. En raison de la situation actuelle liée à la pandémie de la COVID-19 un concours de photos illustrant les décorations extérieures des résidences ainsi qu'un concours de photos pour les déguisements des enfants est en cours.

Le conseil municipal décrète l'annulation de collecte de friandises sur le territoire de la Ville de Scotstown pour l'Halloween 2020

Attendu la situation actuelle relative à la pandémie de la COVID-19 et que les mesures sanitaires édictées par la Santé publique du Québec peuvent être modifiées en tout en raison de l'augmentation des cas au cours des derniers jours;

Attendu que les membres du conseil municipal estiment qu'il est difficile de maintenir la distanciation pour une telle activité et les mesures hygiéniques recommandées par le gouvernement;

2020-10-408

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal de la Ville de Scotstown adopte la directive qu'en raison de la pandémie de la COVID-19 actuellement, des mesures sanitaires exigées par le gouvernement et pour la santé de ses citoyens, la collecte de friandises sur le territoire de Scotstown est annulée en 2020;

Que l'information sera diffusée dans l'Info-Scotstown, sur la page Facebook de la ville;

Que les citoyens sont encouragés à participer aux concours organisés par les Loisirs Hampden-Scotstown et la Relève du HSF.

ADOPTÉE

5.2 Finance :

5.2.1 Entériner les dépenses effectuées depuis la séance du 1^{er} septembre 2020 selon le règlement 407-12 (résolution)

Attendu que depuis la dernière séance du conseil, des imprévus nécessitent des dépenses essentielles;

Attendu que la directrice générale est autorisée en vertu du règlement 407-12 à procéder à certaines dépenses;

Attendu que la liste des dépenses effectuées selon les règles du règlement 407-12 doit être déposée à la séance du conseil municipal;

VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020

2020-10-409

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Noëlle Hayes, il est accepté par la majorité des membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil entérine les dépenses effectuées depuis la dernière séance au montant de 14 568,68 \$ selon la liste remis aux membres du conseil, soit :

7188	Réal Huot inc.	Aqueduc : Pièces réparations valve rue Osborne	2 046,28 \$
7190	Daniel Beauchesne	Aqueduc : réparation fuite et borne-fontaine	2 028,00 \$
7194	SOS Pompes expert	Poste pompage 64 victoria Est changer pompe	1 433,19 \$
7195	Le Groupe GE	Poste chlore : maintenance génératrice	569,13 \$
7198	Brenntag Canada inc.	Station épuration : Sulphate Ferric	2 607,63 \$
7208	Électro-Concept P.B.L. inc.	Poste pompage : modification relais, logique, poignée, etc.	1 413,39 \$
	GROUPE SIGNALISATION ESTRIE	Voirie : panneaux signalisation	450,32 \$
	La COOP Alliance	Poste pompage Victoria Ouest : Système Hydrain	124,00 \$
	PHILIPPE MERCIER INC.	Réparation lumières de rues - Réparation hôtel de ville et garage	3 133,03 \$
	Service Belle-eau-clerc Inc.	Égout inspection caméra et débouchoire - Jeux d'eau location compteur d'eau	612,81 \$
	Télé-Alarme Plus Inc.	Hôtel de ville : formation contrôle d'accès porte	150,90 \$
		TOTAL :	14 568,68 \$

Ces dépenses sont inscrites dans la liste des comptes à payer.

ADOPTÉE

5.2.2 Liste des comptes et salaires payés au cours du mois de septembre 2020 et comptes courants (résolution)

7185 Endureed Projet chaumière - 50% 4 691,62 \$
matériaux toiture - 1er versement

Paiements par dépôt direct aux fournisseurs (AccèsD)

Visa Voirie : carburant et pelouse : 380,51 \$
carburant + HV : eau

Visa Bureau : frais de poste / Hôtel de 278,87 \$
Ville : produits nettoyage et piles

Hydro Québec Hôtel de Ville : électricité et 89,77 \$
chauffage

Sous-total - Hydro Québec : 89,77 \$

Agence Revenu Canada Septembre 2020 - Déductions 4 142,08 \$
employeur

Revenu Québec Septembre 2020 - Déductions 8 376,96 \$
employeur

Salaires nets payés du 1^{er} septembre au 30 septembre 2020 : 20 209,70 \$

Liste des chèques des comptes courants à payer à la séance du 6 octobre 2020

7186 Dicom Voirie frais de livraison 75,65 \$

7187 Ministre des Finances Sûreté du Québec : cotisation 11 321,00 \$
2020 - 2e versement

VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020

7188	Réal Huot inc.	Aqueduc : Pièces réparations valve rue Osborne	2 046,28 \$
7189	Fonds d'information sur territoire	Avis de mutation : frais à payer	36,30 \$
7190	Daniel Beauchesne	Aqueduc : réparation fuite et borne-fontaine	2 028,00 \$
7191	La Croix Rouge	Incendie : Entente de service sinistrés	170,00 \$
7192	Centre rénovation G. Doyon	Poste pompage Victoria Ouest : Système Hydrain	165,75 \$
7193	Électro-Concept P.B.L.	Annuler - Erreur	
7194	SOS Pompes expert	Poste pompage 64 victoria Est changer pompe	1 433,19 \$
7195	Le Groupe GE	Poste chlore : maintenance génératrice	569,13 \$
7196	Madeleine Bergeron	Distribution avis d'ébullition	15,00 \$
7197	Location Cookshire	Voirie : location plaque vibrante travaux Albert	183,85 \$
7198	Brenntag Canada inc.	Station épuration : Sulphate Ferric	2 607,63 \$
7199	Jean-Pierre Ménard	Hygiène du milieu : Projet rempl. Toilette	50,00 \$
7200	Betonel Dulux	Voirie : peinture signalisation	372,16 \$
7201	IGA Cookshire	Hôtel de ville : lingettes désinfectantes	14,45 \$
Les chèques numéros 7202 à 7207 seront utilisés lors de la prochaine séance du conseil			
7208	Électro-Concept P.B.L.	Poste pompage : modification relais, logique, poignée, etc.	1 413,39 \$

Paiements par dépôt direct aux fournisseurs (AccèsD ou remboursements)

AQUATECH	Septembre : exploitation des réseaux municipaux	3 913,90 \$
Association Coop. Agr. La Patrie	Incendie chauffe-eau - Voirie asphalte froide et pièces	2 439,22 \$
Centre du ponceau Courval	Voirie : ponceaux travaux rue Albert	4 594,40 \$
Clément Duquette, excavation	Voirie : rechargement gravier chemin Dell	5 529,98 \$
COMMUNICATION PLUS	Incendie : pagette - Voirie temps antenne radio	1 439,48 \$
Dubé Sylvie	Frais de déplacement	8,50 \$
Entreprises Dolbec, Les	Patinoire : marche en métal et crochet	285,17 \$
Eurofins EnvironexX	Analyse de l'eau potable et usée	929,58 \$
EXCAVATION MÉNARD	Voirie : nivelage Dell, JB Godin, 1 Parc, Coleman et rte 257	734,69 \$
Excavation Richard Blais et Fils Inc.	Voirie : Pelle mécanique : travaux ponceaux Albert et travaux fossé	14 150,55 \$
FM Formules Municipales	Hôtel de ville : reliure livre pv	103,76 \$
Garage Charles Brochu	Voirie : test scanner, antigel et Sensor pour camion	152,33 \$
Garage JB Laroche Inc.	Incendie : réparation camion autopompe inspection, test pompe et échelle	5 786,93 \$
Gosselin	Voirie : couteaux tracteur à pelouse	45,97 \$
Groupe Signalisation Estrie	Voirie : panneaux signalisation	450,32 \$
Groupe Ultima Inc.	Prime ajustement assurance MMQ 950470	253,00 \$

**VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020**

J.U. HOULE LTÉE	Aqueduc : Pièces - Incendie : pièce borne-fontaine	2 686,66 \$
LA CARTOUCHERIE	Photocopieur : lecture compteur-contrat annuel	635,44 \$
La COOP Alliance	Poste pompage Victoria Ouest : Système Hydrain	124,00 \$
Lessard, L'Hérault, Blancard Arpenteurs-	Certificat piquetage poste pompage Victoria Ouest et terrain rue Osborne	1 782,11 \$
Philippe Mercier Inc.	Réparation lumières de rues – Réparation hôtel de ville et garage	3 133,03 \$
Produits Sany	Poste de chlore : Javel	338,61 \$
Raymond Chabot Grant Thorton	Vérification comptable 2019	5 173,88 \$
Ressorts Robert	Voirie : savon, outil et meule 5 pouces	126,75 \$
ROBERT JOHANNE	Hôtel de ville : conciergerie octobre	393,98 \$
Service Belle-eau-clerc Inc.	Égout inspection caméra et débouchoire - Jeux d'eau location compteur d'eau	612,81 \$
Services Sanitaires Denis Fortier	Août : collecte des déchets et récupération	3 779,90 \$
Télé-Alarme Plus Inc.	Hôtel de ville : formation contrôle d'accès porte	150,90 \$
Valoris/Régie Intermunicipale	Déchets enfouissement et redevances	5 578,52 \$
	Grand total :	127 005,66 \$

2020-10-410

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par la majorité des membres du conseil qui assistent à la séance

QUE les comptes soient approuvés et que le paiement est autorisé.
ADOPTÉE

5.2.3 Engagement de dépenses (résolution)

2020-10-411

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Martin Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil accepte la liste d'engagement des dépenses pour le mois d'octobre 2020 à la somme de 14 020 \$:

# POSTE	DESCRIPTION	MONTANT
CONSEIL		
02-110-00-310	Frais déplacement	150,00 \$
02-110-00-459	Réception	30,00 \$
Sous-total		180,00 \$
GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE		
02-130-00-310	Frais déplacement	100,00 \$
02-130-00-321	Frais de poste (incluant Info-Scotstown)	225,00 \$
02-130-00-660	Articles de nettoyage	200,00 \$
02-130-00-670	Fournitures de bureau	200,00 \$
02-130-01-522	Ent. et réparation Hôtel de Ville	200,00 \$
Sous-total		925,00 \$
SÉCURITÉ INCENDIE		
02-220-00-310	Frais déplacement et repas	40,00 \$
02-220-00-422	Inspection bornes / échelles	50,00 \$
02-220-00-522	Ent. Rép. Bâtisse	100,00 \$
02-220-00-525	Ent. Rép. Véhicules	1 000,00 \$

VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020

02-220-00-529	Achat équipements	-
02-220-00-630	Carburant	200,00 \$
02-220-00-635	Mousse et produits chimiques	100,00 \$
02-220-00-640	Pièces et acces., rép. incendie	200,00 \$
02-220-00-650	Achat vêtements	100,00 \$
02-220-01-651	Ent. et rép. Équipements	200,00 \$
Sous-total		1 990,00 \$
VOIRIE		
02-320-00-510	Location machineries	500,00 \$
02-320-00-521	Entretien chemins trottoirs	
02-320-00-522	Bâtiment entretien-réparation	200,00 \$
02-320-00-523	Véhicules : entretien et réparation	400,00 \$
02-320-00-620	Gravier, sable	600,00 \$
02-320-00-630	Carburant, huile, graisse	600,00 \$
02-320-00-640	Petits outils, accessoires	200,00 \$
02-320-00-684	Équipement sécurité pour employés	200,00 \$
02-320-00-724	Achat équipements	-
Sous-total		2 700,00 \$
HYGIÈNE DU MILIEU		
02-410-00-522	Entretien équipements	500,00 \$
02-412-00-411	Analyse de l'eau potable	400,00 \$
02-412-00-520	Poste chlore - Entretien bâtiment	300,00 \$
02-412-00-635	Produits chimiques (eau potable)	500,00 \$
02-413-00-513	Location machinerie	1 000,00 \$
02-413-00-521	Eau potable : Entretien-réparation réseau	1 000,00 \$
02-413-00-622	Sable et gravier	300,00 \$
02-413-00-640	Pièces et accessoires	1 000,00 \$
02-414-00-411	Analyse de l'eau usée	325,00 \$
02-414-00-522	Entretien bâtiment	200,00 \$
02-414-00-529	Entretien équipements	500,00 \$
02-414-00-635	Produits chimiques	200,00 \$
02-415-00-521	Ent. & rép. Station pompage & tuyaux	700,00 \$
02-415-00-640	Égout : pièces et accessoires	300,00 \$
Sous-total		7 225,00 \$
LOISIRS ET CULTURE		
02-701-30-522	Patinoire - Entretien et réparations	400,00 \$
02-701-50-521	Parcs entretien terrains, bâtiments	200,00 \$
02-701-50-523	Entretien équipements	150,00 \$
02-701-50-630	Parcs - Patinoire : carburant, huile	150,00 \$
02-701-50-951	Piste cyclable Marécage des Scots	100,00 \$
Sous-total		1 000,00 \$
TOTAL	TOTAL:	14 020,00 \$

ADOPTÉE

5.2.4 Rapport de la situation financière au 29 septembre 2020

Le rapport des activités de fonctionnement à des fins fiscales au 29 septembre 2020 a été remis aux membres du conseil lors de l'atelier de cette même date.

5.4 Projet jumelage avec étudiantes en droits – Présentation

La Ville de Scotstown participe à un projet de jumelage avec des étudiants de l'Université de Sherbrooke en droits.

Mesdames Daphnée Legault et Ariane Asselin assistent à la séance du conseil et les membres du conseil leur souhaitent la bienvenue. Ces

étudiantes procéderont à l'étude d'un dossier municipal dans le cadre de ce projet de jumelage.

- 2020-10-412** **5.5** **Nomination mairesse suppléante (résolution)**
SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que la conseillère, Madame Sylvie Dubé soit nommée mairesse suppléante et représentante de la Ville de Scotstown à la MRC du Haut-St-François lors d'absence du maire.
- Cette résolution est valide jusqu'à la fin du mandat des élus, soit à l'automne 2021 lors prochaines élections générales municipales.
- Cette résolution annule et remplace toute résolution antérieure à ce sujet.
ADOPTÉE
- 5.6** **Autorisation de signatures (résolution)**
Attendu la nomination de Madame Sylvie Dubé, conseillère, à titre de mairesse suppléante;
- Attendu qu'il est essentiel que les autorisations pour les signatures des chèques de la Ville soient adoptées par résolution ;
- 2020-10-413** SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- D'autoriser Monsieur Iain MacAulay, maire, comme 1^{er} signataire et Madame Monique Polard, directrice générale en tant que 2^e signataire pour le compte de la Ville de Scotstown à la caisse populaire des Hauts Boisés.
- D'autoriser Madame Sylvie Dubé, conseillère et mairesse suppléante, comme signataire additionnelle remplaçant Monsieur MacAulay, maire, au besoin.
- Cette résolution annule et remplace toute résolution antérieure à ce sujet.
ADOPTÉE
- 5.7** **Employés municipaux :**
- 2020-10-414** **5.7.1** **Fin d'emploi – 2^e employé aux travaux publics (résolution)**
SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Qu'un avis de fin d'emploi soit adopté et remis à Monsieur Michaël MacIver, 2^e employé aux travaux publics en raison du manque de travail.
- Monsieur MacIver sera gardé comme employé sur appel.
ADOPTÉE
- 5.7.2** **Inspecteur en bâtiment – Fin de la période probation (résolution)**
Attendu l'engagement de Monsieur Marc Bilodeau à titre d'inspecteur en bâtiment et en environnement par la résolution 2010-06-181;
- Attendu que la période de probation stipulée dans la résolution 2010-06-181 pour une période de 4 mois est terminée et satisfaisante;
- 2020-10-415** SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Martin Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que Monsieur Marc Bilodeau soit et est embauché à titre d'inspecteur en bâtiment et qu'un contrat de travail édictant les conditions d'emploi soit signé.

ADOPTÉE

2020-10-416

5.7.2.1 Formation – Frais d'inscription et déplacement (résolution)

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal autorise Monsieur Marc Bilodeau, inspecteur en bâtiment et en environnement à participer aux formations suivantes offerte par la Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec :

. Émission des permis, certificats ou attestation : inventaire des règles à respecter

Par webinaire : 1^{er} et 2 octobre - Coût : 455 \$ plus taxes;

. Initiation au règlement sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées (Q-2, R. 22)

À Orford : 25 novembre - Coût : 455 plus taxes

Que les frais d'inscription à ces formations seront payés 50% par la Ville de Scotstown et 50% par la Municipalité de Lingwick ainsi que les frais de déplacement et de repas pour la formation du 25 novembre prochain.

ADOPTÉE

2020-10-417

5.8 Ordinateurs – Achat Office 365 (résolution)

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal autorise l'achat d'Office 365 pour les 4 ordinateurs de l'administration municipale au coût de 192 \$ plus les taxes pour 1 an.

Microsoft 365 est la marque désignant un abonnement à la dernière version de Microsoft Office et à un ensemble de services Cloud, par opposition aux licences dites perpétuelles qui s'installent pour une durée indéterminée.

L'installation sera effectuée au bureau municipal par l'entreprise Solutek.

ADOPTÉE

5.9 Photocopieur (résolution)

Attendu que la Ville de Scotstown a un contrat de service pour le photocopieur avec l'entreprise La Cartoucherie;

Attendu que le contrat de service comprend l'entretien et la fourniture des pièces et encre;

Attendu que le photocopieur en raison de son âge a des frais plus élevés d'entretien en raison de la diminution de pièces de rechange en inventaire et qu'il n'est plus avantageux pour les besoins : aucune impression couleur, lenteur d'impression, etc.;

Attendu les estimations demandées pour le remplacement du photocopieur par des équipements neufs ou reconditionnés;

2020-10-418

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal autorise la location avec option d'achat d'un photocopieur usagé auprès de l'entreprise La Cartoucherie.

Les caractéristiques du photocopieur sont les suivantes :

. Modèle : Konica Minolta bizhub C454e
2 tiroirs additionnels (3 au total)
Numériseur recto-verso 1 seule passe
Finisseur FS (pile et broche)
Rapidité d'impression : 45 copies/minute

Contrat de service :
Coût d'impression par page noir : 0,009 \$ plus taxes
Coût d'impression par page couleur : 0,06 \$ plus taxes

Le photocopieur sert également de télécopieur et numériseur.

Coût : 139,06 \$ / mois pour 36 mois (ou 88,32 \$ /mois pour 60 mois).

ADOPTÉE

5.10 Soirée reconnaissance des finissants et tirage pour le certificat d'épargne étude nouveau-né (résolution)

Attendu que la soirée reconnaissance pour la remise des bourses aux étudiants finissants ayant reçu leur diplôme est prévue pour le 15 octobre prochain;

Attendu la situation reliée à la pandémie de la COVID-19 qui a empêché les festivités habituellement organisées dans le cadre de la Fête nationale du Québec où se déroulait le tirage d'un certificat épargne étude remis à un nouveau-né;

Attendu que la Ville de Scotstown souhaite profiter de cette soirée reconnaissance des remises des bourses aux finissants pour effectuer le tirage d'un certificat épargne étude remis à un nouveau-né de la Ville de Scotstown ou de la Municipalité de Hampden;

2020-10-419

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que les membres du conseil municipal invitent un des parents des nouveau-né de l'année 2019 répertoriée à se présenter le 15 octobre à 18 h pour être présent au tirage du certificat épargne étude remis à un nouveau-né.

Que le tirage soit effectué par les deux maires de Scotstown et Hampden.

ADOPTÉE

5.11 Adhésion à Carrefour action municipale et famille (résolution)

Attendu que la Ville de Scotstown travaille actuellement à la mise à jour de son plan d'action pour la continuité de la démarche Municipalité des aînés et la Politique Familiale;

Attendu que l'organisme Carrefour action municipale et famille devenu tout récemment Espace MUNI offre plusieurs avantages auprès des municipalités pour des services d'accompagnement stratégiques dans le but de développer des milieux de vie qui assurent le bien-être des familles, la conciliation travail-famille, l'épanouissement et la réussite des jeunes, ainsi que le vieillissement actif ;

Attendu que cet organisme assume pleinement chacun des mandats découlant de sa mission en lien avec la politique familiale municipale (PFM) et la démarche Municipalité amie des aînés (MADA) par des activités de :

- promotion et sensibilisation;
- formation et accompagnement;
- recherche et développement;
- représentation du réseau auprès des instances gouvernementales.

2020-10-420

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Noëlle Hayes, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que la Ville de Scotstown souhaite devenir membre du Carrefour action municipale et Famille (CAMF) devenu Espace MUNI, une organisation qui a le souci de représenter et d'appuyer ses membres auprès des principaux acteurs du Penser et agir familles et aînés du Québec;

Que les avantages sont les suivants :

- profitez d'un rabais avantageux sur le prix de l'inscription au Colloque annuel de l'action municipale en faveur des familles;
- bénéficiez d'une représentation des réalités de notre municipalité auprès des instances gouvernementales;
- faire partie d'un réseau expérimenté reconnu par le gouvernement du Québec;
- obtenez l'accès complet à la banque des 1001 mesures exclusive aux membres;
- participez à des formations sur mesure et à des rencontres informelles de municipalités vivant les mêmes réalités;
- restez informés des dernières nouvelles et de l'évolution des dossiers concernant la famille et les aînés grâce à nos communications régulières;
- obtenez plusieurs exemplaires du magazine Municipalités + Famille, distribué trois fois par année;
- profitez d'une vitrine pour partager vos bons coups, votre politique familiale et/ou des aînés ainsi que le portrait de votre municipalité dans le magazine.

Le coût de cette adhésion pour l'année 2020 est 89, 68 \$ avec les taxes.

ADOPTÉE

5.12 Participation financière pour Jour du Souvenir (couronne) (résolution)

2020-10-421

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil, à la demande de la Légion royale canadienne, contribue une somme maximum de 50 \$ pour l'achat d'une couronne à l'occasion du jour du Souvenir qui aura lieu au cours du mois de novembre 2020.

ADOPTÉE

5.13 Fondation Louis-St-Laurent – Activité Oktoberfest (résolution)

Attendu que depuis de nombreuses années, la Ville de Scotstown participe à l'activité d'Oktoberfest de la Fondation Louis-St-Laurent permettant d'aider les élèves qui seraient financièrement dans le besoin en fournissant de l'aide pour l'achat de matériel scolaire et pour le coût des frais d'inscription aux activités parascolaires ;

Attendu que malheureusement, étant donné la situation particulière que nous vivons en raison de la pandémie de la COVID-19, l'activité ne pourra pas avoir lieu cette année ;

Attendu que le conseil municipal souhaite de continuer à collaborer à cette cause ;

2020-10-422

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que la Ville de Scotstown remette une aide financière au montant de cinquante dollars (50 \$).

ADOPTÉE

6. Sécurité publique

6.1 Incendie

6.1.1 Visite des résidences pour les avertisseurs de fumée – Report en raison de la COVID-19 (résolution)

Attendu que normalement une visite d'un secteur de la Ville de Scotstown par le service incendie est effectuée annuellement pour les mesures de protection et sensibilisation des incendies et la vérification des avertisseurs de fumée;

Attendu la situation actuelle reliée à la pandémie de la COVID-19 et des mesures sanitaires devant être appliquées;

2020-10-423

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Qu'une tournée du service incendie ne sera effectuée;

Que des informations sur la sécurité incendie seront diffusées dans l'Info-Scotstown à l'intention des citoyens.

ADOPTÉE

6.1.2 Projet d'entente automatique pour les services incendie avec la Municipalité de La Patrie (résolution)

Attendu qu'il est essentiel que le territoire de la Ville de Scotstown soit protégé au maximum contre les incendies;

Attendu que la Ville a déjà des ententes automatiques incendie avec les Municipalités de Hampden et de Bury;

Attendu que le temps de mobilisation et le temps réponse des services incendies ont un impact majeur sur le délai d'intervention lors de situation d'urgence;

Attendu que le Schéma de couverture de risques de la MRC du HSF édicte des temps de mobilisation et de réponse et que la Ville de Scotstown doit mettre en place les mesures nécessaires pour respecter ces normes;

2020-10-424

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Qu'un projet d'entente automatique incendie pour recevoir les services incendie de la Municipalité de La Patrie soit préparée avec les conditions visant une aide fournie par les pompiers formés seulement;

Le projet sera soumis aux membres du conseil de Scotstown pour discussion et approbation.

ADOPTÉE

7. Voirie

7.1 Dossier 00029888-1 – 41080 (05) – 2020-06-09-15 - Acceptation du rapport de dépense – Travaux Chemin Dell (résolution)

Attendu la réception de la lettre de Monsieur François Bonnardel, ministre des Transports et responsable de la région de l'Estrie, datée du 2 juillet 2020, annonçant une aide financière de 20 000 \$ pour des travaux d'amélioration sur le chemin Dell et la route 257;

**VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020**

Attendu que la Ville de Scotstown a procédé à des travaux visant le remplacement de 4 ponceaux et le creusage d'une partie des fossés sur la route 257 (rue Albert);

2020-10-425

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Martin Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que les membres du conseil acceptent le rapport des dépenses au montant total 21 594,20 \$ incluant la partie de la TVQ non remboursable suivant :

Fournisseur	Facture	Description	Montant	TPS	TVQ	Coût (incluant la part de la TVQ non remboursable = 50 %)
Centre du ponceau Courval	10900	1 Ponceau : diamètre : 24 pouces / longueur : 40 pieds et 1 ponceau : diamètre : 30 pouces / longueur : 40 pieds	3 898,00 \$	194,90 \$	388,83 \$	4 092,41 \$
Location Cookshire	53018	Plaque vibrante	206,95 \$	10,35 \$	20,64 \$	217,27 \$
Excavation Richard Blais	467	Pelle mécanique, camions, gravier	7 947,50 \$	397,38 \$	792,76 \$	8 343,88 \$
Centre du ponceau Courval	10900	2 ponceaux métal : diamètre 30 pouces / longueur : 40 pieds	3 996,00 \$	199,80 \$	398,60 \$	4 195,30 \$
Location Cookshire		Plaque vibrante	159,90 \$	8,00 \$	15,95 \$	167,88 \$
Excavation Richard Blais	485	Pelle mécanique, camion, gravier	4 360,00 \$	218,00 \$	434,91 \$	4 577,46 \$
Total			20 568,35 \$	1 028,42 \$	2 051,69 \$	21 594,20 \$

Que le rapport et la résolution soient acheminés au Ministère des Transports pour la reddition de compte.

Que le conseil municipal autorise Madame Monique Polard, directrice générale à remplir et signer les documents nécessaires pour la demande de remboursement pour et au nom de la Ville de Scotstown.

ADOPTÉE

7.2 Dossier 00029869-1 – 41080 (05) – 2020-06-09-12 - Acceptation du rapport de dépense – Travaux Rue Albert (résolution)

Attendu la réception de la lettre de Monsieur François Bonnardel, ministre des Transport et responsable de la région de l'Estrie, datée du 2 juillet 2020, annonçant une aide financière de 10 000 \$ pour des travaux d'amélioration des routes;

VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020

Attendu que la Ville de Scotstown a procédé à des travaux visant le creusage d'une partie des fossés sur le chemin Dell;

2020-10-426

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Martin Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que les membres du conseil acceptent le rapport des dépenses au montant total 10 572,24 \$ incluant la partie de la TVQ non remboursable suivant :

Fournisseur	Facture	Description	Montant	TVQ	Total (incluant la TVQ) (TPS exclus)	Total (incluant la part de la TVQ non remboursable = 50 %)
Excavation Richard Blais	436	Pelle mécanique, camions	10 070,00 \$	503,50 \$	1 004,48 \$	10 572,24 \$
TotalQ			10 070,00 \$	503,50 \$	1 004,48 \$	10 572,24 \$

u
 e le rapport et la résolution soient acheminés au Ministère des Transports pour la reddition de compte.

Que le conseil municipal autorise Madame Monique Polard, directrice générale à remplir et signer les documents nécessaires pour la demande de remboursement pour et au nom de la Ville de Scotstown.

ADOPTÉE

7.3 Entente intermunicipale de fourniture de service par la Municipalité de Hampden - Entretien des chemins d'hiver de la rue Albert, de Ditton et chemin MacNamee (résolution)

Attendu que la Municipalité de Hampden fournira les services d'entretien de certains chemins au cours des saisons hivernales 2020-2021, 2021-2022 et 2022-2023, soit la rue de Ditton (route 257), la rue Albert (route 257) et le chemin MacNamee par une entente intermunicipale;

Attendu l'adoption de la résolution 2020-09-388, adoptée le 1^{er} septembre 2020 stipulant l'offre offerte par la Ville de Scotstown, soit :

Coûts		Différence avec l'année précédente	%
Hiver 2019-2020	15 000 \$		
Offre offerte :			
Hiver 2020-2021	15 750 \$	750,00 \$	5%
Hiver 2021-2022	16 301 \$	551,25 \$	3,5%
Hiver 2022-2023	16 872 \$	570,50 \$	3,5%

Attendu que la Ville de Scotstown a obtenu l'information que la Municipalité de Hampden aurait accepté l'offre, mais est en attente de la résolution officielle;

2020-10-427

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal accepte qu'une entente intermunicipale de fourniture de services par la Municipalité de Hampden soit acceptée et que Monsieur Iain MacAulay, maire, et Madame Monique Polard, directrice générale soient et sont autorisés à signer pour et au nom de la Ville de Scotstown.

ADOPTÉE

- 2020-10-428** **7.4** **Achat pierres avec abrasif pour entretien chemin d'hiver (résolution)**
SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Qu'il soit autorisé l'achat d'une quantité approximative de 20 tonnes de pierres 1/8 – ¼ avec du sel de déglacage auprès de la compagnie Construction DJL (Sherbrooke) ou d'un autre fournisseur pour l'entretien des trottoirs en saison hivernale au meilleur prix la tonne plus les taxes.

Le transport sera effectué par une entreprise locale au garage municipal.

ADOPTÉE

- 8.** **Hygiène du milieu (réseaux municipaux, matières résiduelles et recyclables)**

- 8.1** **Rapport annuel 2019 de la Stratégie d'économie d'eau potable (résolution)**

Attendu que la Ville de Scotstown procède à la Stratégie d'économie d'eau potable en procédant annuellement à fournir les données pour les formulaires annuels;

Attendu que les formulaires de l'année 2019 sont actuellement en processus d'accomplissement et que certaines données manquantes sont fournies par le rapport financier 2019, données plus spécifiques aux investissements effectués pour les infrastructures et que le tout sera complété éventuellement;

Attendu que les informations concernant la consommation a été calculé avec les données journalières recueillies;

- 2020-10-429** SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal accepte le rapport préliminaire démontrant que la consommation d'eau potable indique une quantité de 397 litres par personne pour l'année 2019;

Que le conseil municipal s'engage à procéder à l'achat et l'installation de compteur d'eau dans tous les bâtiments municipaux d'ici le 31 décembre 2020;

Que le dossier visant l'achat et l'installation des compteurs pour tous les institutions, commerces et industries plus 20 résidences sur le territoire de la Ville de Scotstown a été reporté au cours des derniers mois en raison de la pandémie de la COVID-19 et des mesures sanitaires exigées par le gouvernement est réamorcé pour finaliser le tout d'ici les prochains mois.

ADOPTÉE

- 8.2** **Compteurs d'eau pour lieux municipaux – Bâtiments municipaux (résolution)**

Attendu les demandes d'estimations pour l'achat et l'installation des compteurs d'eau pour les bâtiments municipaux auprès de quelques fournisseurs;

Attendu que certaines estimations n'ont pas été reçues en date d'aujourd'hui;

- 2020-10-430** SUR LA PROPOSITION unanime membres du conseil qui assistent à la séance, il est résolu

Le dossier est reporté à la prochaine séance du conseil.

ADOPTÉE

8.3 Dossier relatif à l'implantation de collecte du compostage résidentiel (résolution)

Attendu que le gouvernement du Québec verse une compensation annuelle aux municipalités établi selon leur effort pour réduire les quantités de matières résiduelles acheminées au site d'enfouissement;

Attendu que le gouvernement du Québec veut que les matières organiques soient collectées à 100 % en 2022;

Attendu que le coût de l'enfouissement a augmenté très fortement au cours des 3 dernières années et que le coût actuel est de 260 \$ / tonne alors que le traitement des matières organiques est de 60 \$ / tonne;

Attendu que le conseil municipal étudie depuis plusieurs mois de faire l'implantation de de la collecte des matières organiques;

Attendu qu'une rencontre de discussion entre les municipalités de Chartierville, Hampden, La Patrie, Lingwick et Scotstown a eu lieu au cours des dernières semaines et que des représentants de la MRC du Haut-Saint-François étaient présents;

Attendu qu'à la suite de cette rencontre chacune des municipalités devait par résolution de son conseil municipal indiqué l'option de mettre en place le plus vite possible la collecte des matières organiques ou attendre le nouveau contrat des collectes soit à compter du 1^{er} janvier 2023;

2020-10-431

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil municipal de la Ville de Scotstown souhaite l'implantation de la collecte des matières organiques le plus rapidement possible et qu'elle puisse profiter d'une aide financière en vigueur actuellement;

Que cette résolution soit transmise aux municipalités de Chartierville, Hampden, La Patrie, Lingwick et à la MRC du Haut-Saint-François.

ADOPTÉE

8.4 Demande pour branchement aux réseaux municipaux par les canalisations de la rue J.B.-Godin (résolution)

Attendu la demande de Madame Madeleine Bergeron propriétaire du 56, rue JB.-Godin, pour le branchement de sa résidence aux services d'aqueduc par le prolongement d'une canalisation sur la rue JB.-Godin;

2020-10-432

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que les informations seront prises pour connaître les impacts, les normes d'environnement ou autres ainsi que les coûts pour cette demande.

Les informations recueillies seront remises aux membres du conseil lors d'une prochaine rencontre de travail.

ADOPTÉE

8.5 Programme TECH 2019-2023 – Dépôt de programmation (résolution)

2020-10-433

SUR LA PROPOSITION unanime des membres du conseil qui assistent à la séance, il est résolu

Le dossier est reporté à la prochaine séance du conseil.

ADOPTÉE

9. Urbanisme et développement

9.1 Achat de panneaux nom des rues, numéros civiques et numéros civiques 911 (résolution)

Attendu les estimations demandées pour l'achat visant le remplacement des panneaux de nom de rues sur tout le territoire de Scotstown ainsi que l'achat de numéros civiques pour toutes les habitations, commerces, institutions et industries en plus des numéros civiques de style « 9-1-1 » avec les poteaux et boulons;

Attendu que la Ville a reçu les épreuves pour les panneaux de nom des rues;

2020-10-434

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Cathy Roy, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil fasse l'achat des panneaux suivants auprès de la compagnie Groupe Signalisation de l'Estrie :

. Panneaux avec les noms de rues : 34 panneaux (39 \$ chacun plus taxes)

Couleur du panneau avec fond vert et logo de Scotstown

Plus les poteaux et boulons

. Numéros civiques : quantité : 255 (7,50 \$ chacun plus taxes)

. Numéros civiques (style « 9-1-1 ») : quantité 20 (12,80 \$ chacun plus taxes)

Plus les poteaux et boulons

ADOPTÉE

10. Loisir et culture

10.1 Sentier des Écossais – Pierre de granite (résolution)

Attendu l'offre que la ville a reçue de l'organisme Les Sentiers des Écossais pour l'achat d'une pierre de granite au coût de 2 875 \$ plus taxes ;

2020-10-435

SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que le conseil adresse ses remerciements à l'organisme Les Sentiers des Écossais pour cette offre, mais qu'elle décline l'offre visant l'achat d'une pierre de granite.

ADOPTÉE

11. Correspondance, points ajoutés depuis l'atelier et varia

La liste de la correspondance a été remise aux membres du conseil. La correspondance sera classée selon le calendrier de conservation des documents publics.

11.1 Camion autopompe – Bris : entériner les réparations (résolution)

Attendu qu'au cours des derniers jours le service incendie de Scotstown a participé à une intervention en entraide dans la Municipalité de Bury;

Attendu qu'au cours de cette intervention il a été constaté que le camion autopompe avait un écoulement d'antigel anormal ;

Attendu que le camion a été apporté au garage le plus rapidement par une remorqueuse;

- 2020-10-436** SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Noëlle Hayes, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que le conseil municipal entérine les frais de remorquage et les réparations sur le camion autopompe.
- Les coûts sont inconnus actuellement en raison que les factures n'ont pas été reçues à ce jour.
ADOPTÉE
- 11.2** **Demande d'autorisation d'utilisation de point d'eau pour service d'incendie (résolution)**
- 2020-10-437** SUR LA PROPOSITION unanime des membres du conseil qui assistent à la séance, il est résolu
- Le dossier est reporté à la prochaine séance du conseil.
ADOPTÉE
- 11.3** **Poste de pompage principal – Réparation pompe (résolution)**
- Attendu la défektivité d'une des deux pompes au poste de pompage principal;
- Attendu qu'il est urgent de procéder à la réparation de la pompe pour éviter des problèmes plus graves;
- 2020-10-438** SUR LA PROPOSITION du conseiller Monsieur Gilles Valcourt, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que le conseil municipal entérine la réparation d'une des pompes du poste principal.
ADOPTÉE
- 11.4** **MRC – Offre de participation à la Démarche Municipalité amie des aînés au niveau MRC (information)**
- Attendu que la MRC du Haut-Saint-François à interpellier les municipalités de la MRC pour participer conjointement à la démarche Municipalités amie des aînés;
- Attendu que la Ville de Scotstown a reçu la certification Municipalité amie des aînés en 2016 et qu'elle participe actuellement à la mise à jour de son plan d'action;
- 2020-10-439** SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance
- Que la Ville de Scotstown ne participera pas à la démarche Municipalité amie des aînés conjointe de la MRC du Haut-Saint-François.
ADOPTÉE
- 11.5** **Entériner travaux prévus lundi 5 octobre : réparation fuite d'eau sur rue de Ditton (résolution)**
- Attendu qu'une fuite d'eau potable a été localisée sur la rue de Ditton, vendredi 2 octobre dernier;
- Attendu que les travaux doivent s'effectuer le plus rapidement possible toujours sous la supervision de la firme Aquatech;
- 2020-10-440** SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Dubé, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

VILLE DE SCOTSTOWN
SÉANCE ORDINAIRE DU 6 OCTOBRE 2020

Que le conseil municipal entérine les travaux de réparation de la fuite effectués lundi 5 octobre 2020 par les employés municipaux, la location d'une rétrocaveuse de Monsieur Daniel Beauchesne sous la supervision de la firme Aquatech.

ADOPTÉE

11.6 Aucun sujet

11.7 Aucun sujet

11.8 Aucun sujet

12. Période de questions : sujets relatifs à l'ordre du jour de la séance

Aucune question n'est posée par les citoyens présents

13. Levée de la séance (résolution)

2020-10-441

SUR LA PROPOSITION de la conseillère Madame Sylvie Bergeron, il est résolu par les membres du conseil qui assistent à la séance

Que la levée de la séance soit prononcée. Il est 20 h 10.

ADOPTÉE

Les résolutions ici inscrites sont conformes, sous réserve de l'approbation du libellé final du procès-verbal de la présente séance de la Ville de Scotstown, lors de sa prochaine séance.

Le maire atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par lui de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 53 de la Loi sur les cités et villes.

VILLE DE SCOTSTOWN

Iain MacAulay, maire

Monique Polard, directrice générale